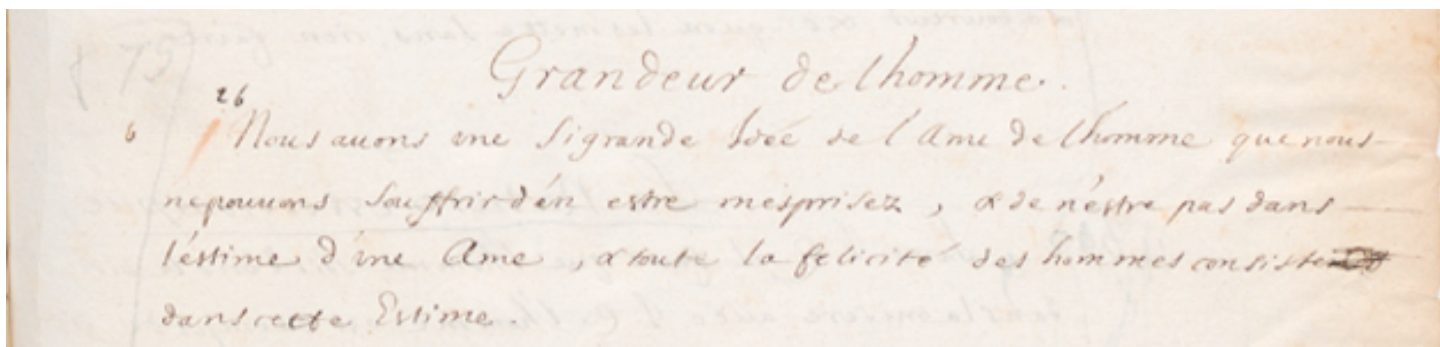
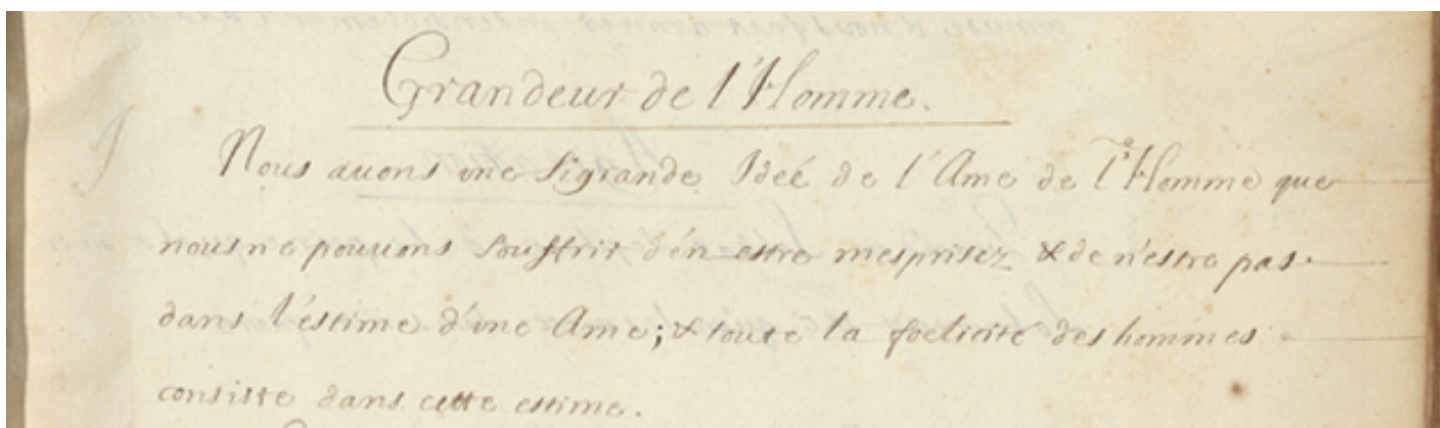


Transcriptions des Copies C₁ et C₂C₁, p. 197C₂, p. 9

Marques en marge de C₁ (concordance et 8 au crayon, numéro 26 et lettre à la plume, un trait à la sanguine) et présentation des titres dans C₂ : voir la description des Copies C₁ et C₂.

Une lettre minuscule (a, b, c ou d) a été ajoutée à la plume devant la plupart des fragments transcrits dans la page 197 de C₁. La lettre *b* a été ajoutée dans la marge du fragment étudié.

Le fragment a été marqué d'un trait à la sanguine dans C₁. Ce trait fait partie des marques utilisées dans la sélection des fragments pour l'édition de 1678.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original.

Dans C₁, le copiste avait transcrit *la felicité des hommes consistent*. Le réviseur (à moins que ce soit le copiste) a corrigé.

Le texte est séparé des autres fragments dans la Copie C₁. En revanche, le copiste a omis de le séparer du texte suivant dans C₂.